

THIRTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME, JULY 1, 2018
Announcements

Annunci

Saturday, June 30, BVM

5:00 pm Vito & Vincenza Nicastrì; Bruno Morellato; Angelo Forbes

5:30 pm (Surrey) Miguel Jerónimo Martínez

Sunday, July 1st, Thirteenth Sunday

8:30 am —For All Parishioners

10:00 am Marta Frascati Lockhead

Ferruccio & Carmela Facchin

Giovanni Bortignon; Luigina Infanti

Angelo Balan & Fam; Nazareno & Michelina Mannella

11:30 am Stefano & Edvige Sponza; Bon Tan; Deceased of Tan Fam; Medardo & Maria Bustamante; Gloria Esquig Diosdado Nacar; 73rd Anniv of Fr Peter Sordi's Ordination Francisco Sy

1:00 pm —Acción de Gracias al Divino Niño; Florentina Gaitan; Salud de Cheo Cortes; Rafael Marquez; Marcus Gomez; Estela Leiva; Marta Montano

6:30 pm

7:00 pm

Monday, July 2

8:00 am Alfonso & Letizia Crescenzo

—*NO Evening Mass*

Tuesday, July 3, St Thomas Apostle

8:00 am Santa Camele; Franco Graru; Domenico Guilluni

6:30 pm Leo Strong's Intention

Wednesday, July 4,

8:00 am

6:30 pm Giuseppe & Salvatore Morena

Thursday, July 5,

8:00 am

6:30 pm Benjie Bonifacio; Angelo Casanova

Friday, July 6, St Maria Goretti, Virgin & Martyr

8:00 am Biagio & Lorenzina Buonassisi; Gaetano Luca Fasciana

6:30 pm Juan Aldolfo Chan Leon

Saturday, July 7, BVM

8:30 am Antonio Iaquinta; Antonietta & Raffaele Folino

Wedding of

- **11:00 am** Marisa Tinaburri & Massimo Aiello
- **1:00 pm** Cristina Petruzzelli & Mathew Katsionis

5:00 pm

5:30 pm (Surrey) 15 Años de Cristian Cruz; 50th Wedding Anniv de Juan de Dios & Nohemí de García

Sunday, July 8, Fourteenth Sunday

8:30 am Gerarda Ciamarra; Health of Milagros Meana

10:00 am Vincenzo, Nina & Giuseppina De Angelis; Giuseppe Ambrosio; Domenico & Raffaele Marino; Francesco Alfonso; Antonio & Carmela Palladino; Antonio & Giuseppe Marzitelli; Carmina & Fernando Ciolfitto; Amadeo & John Bevilacqua; Gennaro Gasbarro; Angelo Gabriele Faccone; Alessandro Sartori

11:30 am Elsa Bosa (2 yrs); Antonio Scrigner; Ubaldo Di Giacomo; Alessandrina, Francesco & MariaCortese; Diosdado Nacar; Angelo Sacco; Pasquale Grande

1:00 pm Por Todos los Parroquianos



Gesù è la luce che illumina il mondo. Chi lo segue, cammina nella sua luce e porta nel mondo il suo splendore. Questo noi viviamo in ogni Eucaristia.

Appello per Guatemala: Grazie di cuore a tutti quelli che hanno collaborato domenica scorsa per appoggiare le vittime del vulcano. Abbiamo raccolto **\$9,297**. Dio vi benedica!

Oggi, 1 Luglio, è "Canada Day". Ringraziamo il Signore per la pace e libertà che possiamo godere in questo paese che ci ha accolto.

NB: Lunedì, 2 luglio, è festa civile e ci sarà una sola Messa al mattino alle 8:30 am. No Messa alla sera.

Adorazione del Santissimo Sacramento è venerdì 6 luglio dalle 3:00 alle 6:00 pm. Passate un tempo col Signore: rimanete con Lui nella preghiera!

Ricordiamo a tutti i ministri dell'Eucaristia, lettori, usciari e cantori che il loro servizio è particolarmente richiesto durante l'estate quando molti vanno in vacanza. Siate fedeli anche durante l'estate e quando non potete attendere siate responsabili di trovare chi vi sostituisca

DIA ALEGRE avrà luogo il **Lunedì 6 Agosto**, BC Day. La preparazione è già in cammino. Ci sarà cibo, esibizione artistica e culturale, giochi, etc.

P. Eduardo Quintero, CS è stato trasferito alla Parrocchia di St Ann's in Abbotsford. Domenica prossima ci sarà rinfresco e l'opportunità di dire il nostro addio a P. Eduardo in tutte le Messe.

Dear Parishioners: Thank you very much for all your signs of support, appreciation, care and love. I also appreciate your kindness & warmth. God bless you!

I am now call to serve God's people at St Ann's. I treasure all the memories & time we spent together. Please pray for me, as I will pray for you!

Thank you Grazie

Cari Parrocchiani: Grazie di cuore per il vostro appoggio, amabilità, affetto e amore.

Sono stato chiamato a servire il popolo di Dio nell Parrocchia di St Ann's. Porto con me i belli momenti vissuti insieme. Pregate per me, che io pregherò per voi...

Gracias Salamat

Queridos Parroquianos, mi agradecimiento por su apoyo, aprecio, amistad y cariño, también por su bondad y afecto. Dios los bendiga!

Iré a servir al pueblo de Dios a St Ann's. Atesoro el tiempo que compartimos juntos. Oren por mí, que yo oraré por ustedes!

THIRTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME, JULY 1, 2018
Announcements *Anuncios*

Since it belongs to the supernatural order, grace escapes our experience and cannot be known except by faith. We cannot therefore rely on our feelings or our works to conclude that we are justified and saved. However, according to the Lord's words "Thus you will know them by their fruits"- reflection on God's blessings in our life and in the lives of the saints offers us a guarantee that grace is at work in us and spurs us on to an ever greater faith and an attitude of trustful poverty.

Fundraising Pro Guatemala truly was a success: an event that brought the Hispanic Community together in solidarity for the Volcano victims. A total of **\$9,297** was raised, which will soon be wired... God bless all generous, hard working people!

All Ministers of the Liturgy are called to be faithful in serving the Lord also during the Summer months. If you go on holidays or are unable to attend please make arrangements to get a replacement.

Today, July 1st, is Canada Day. Happy Canada Day to all! On the birthday of our country let us give thanks to the Lord for the gift of life and nation, for peace and freedom we enjoy!

Please Note: Monday, July 2, is a holiday. There will be only one Mass at 8:30 am.

Adoration of the Blessed Sacrament, on Friday July 6, from 3:00 to 6:00 pm. Come & pray!

On the weekend of July 6-8, there will be a Vocation Live-In for boys or young men interested in the priesthood or the consecrated life, at the Seminary of Christ the King, Mission, BC. Call 604-826-8715.

Welcome Dinner for Our Lady of Namacpacan at St. Mary's School Gym on July 7th from 7 pm. Ticket cost is \$20.

Mass for Chinese Martyrs: Join us for a special Mass for Chinese martyrs on Monday, July 9 at 6 pm at Precious Blood Church, Surrey.

DIA ALEGRE will be held on Monday, August 6, BC Day. There will be food from different countries, artistic and cultural presentations, raffles, children's games, prizes, etc. Nations that confirmed their participation are:

CANADA: Marie Wong

Colombia: Clara Santamaria; María Luisa Ramírez

Cuba: Adrain Calabucho

El Salvador: Janet & Rafael Gomez

Guatemala: Teresa Gil, Petrona, Caterina; Jose, Delfina

Italy: Patty Artuso

Mexico: Manuel Henriquez; **Perú:** Rosa López

Venezuela: Aura Montilla

Vietnam: Ha Nguyen

Pending Countries: Chile, Philippines, Nicaragua

Señor, nos llamas a seguir las sendas de tu Hijo Jesús, a imitar su ejemplo; mantenos en el esplendor de la verdad.

Pro Guatemala: Fue un éxito, evento que congregó a la Comunidad Hispana en solidaridad por las víctimas del volcán. El total recaudado fue **\$9,297**, que pronto enviaremos. Gracias por su generoso esfuerzo e incansable trabajo. Dios los bendiga!

A todos los Ministros Litúrgicos: Los invitamos a servir al Señor responsablemente, en especial en verano. Si prevés que estarás ausente, busca reemplazo!

Hoy es primero de Julio, Canada Day. Feliz día a todos en el cumpleaños de esta gran nación! Agradecemos por el don de la vida, de la diversidad cultural, de la paz y la libertad!

El lunes 2 es día festivo. Habrá solamente la misa de las 8:30 am! Recuerda, no habrá celebración vespertina.

Adoración Eucarística será el viernes 6 de 3 a 6 pm. Pása tiempo con el Señor, mantente conectado a Él!

Fin de semana Vocacional: Asiste del 6 al 8 de julio. Es para chicos o jóvenes interesados en la vida sacerdotal o religiosa en Seminary of Christ the King, Mission, BC. Llama al 604-826-8715.

Peregrinación de Nuestra Señora de Namacpacan en Vancouver: Habrá una cena en el gimnasio de la escuela de St Mary's el 7 de julio a las 7 pm. El boleto cuesta \$20.

Project Advance: Dios nos llama a compartir lo que tenemos con otros. Al apoyar los diferentes ministerios en la Iglesia, PA nos da la oportunidad de ser buenos administradores.

DIA ALEGRE será el lunes 6 de agosto, BC Day. La preparación ya inició! Marca agenda! Habrá comida, presentaciones artísticas y culturales, rifas, juego para niños, premios, etc. Los países que confirmaron su participación son:

CANADA: Marie Wong

Colombia: Clara Santamaria; María Luisa Ramírez

Cuba: Adrain Calabucho

El Salvador: Janet & Rafael Gomez

Guatemala: Teresa Gil, Petrona, Caterina; Jose, Delfina

Italy: Patty Artuso

Mexico: Manuel Henriquez; **Perú:** Rosa López

Venezuela: Aura Montilla

Vietnam: Ha Nguyen

Pendientes: Chile, Philippines, Nicaragua

♦ La universalidad de la Iglesia es la consecuencia natural del descenso del Espíritu Santo sobre los apóstoles

JB Scalabrini